

EK PRÜFBERICHT

EK TÍPUSVIZSGÁLATI JELENTÉS

BENANNTÉ STELLE (KENNNUMMER: 1420)

BEJELENTETT SZERVEZET (Regisztrációs szám: 1420)



KERMI

Mehr Sicherheit.
Mehr Wert.

Auftraggeber: Wamsler SE
Megbízó: 3100 Salgótarján Rákóczi út 53-55.

Geprüfter Typ: W1 – 40 (Ausführung: W1 -50) Festbrennstoffherd
Braunkohlebriketts: Dauerband;
Scheitholz: Zeitbrand

Vizsgált típus: W1 – 40 (Alapkivitel: W1 – 50) Szilárd tüzelésű tűzhely
Szén: Folytonégő Fa: Szakaszos üzemű

Datum des Auftrages: 01. 07. 2011.
Megbízás kelte:


Auftrag: Prüfung nach EN 12815:2001/A2:2004 /AC:2007 (A.4.16.1 – 2)
Megbízás tárgya: vizsgálat MSZ EN 12815:2001/A2:2004/AC:2007 (A.4.16.1 – 2)

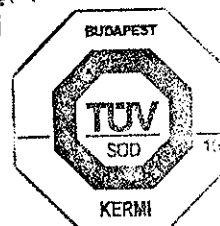
Laboratorium für
leichtindustrielle und
technische Prüfungen
Budapest, 2011.08.10.
R-247496
Seite 1 / 5

Anlieferung des Prüfmusters
Minta beérkezésének kelte: 12. 07. 2011.

Zeitdauer der Durchführung der Prüfungen
Vizsgálat végzésének ideje: 18. 07 – 22. 07 2011.

Fachdirektorin: 
Szakigazgató: Gabriella Süvegesné Váradi

Produktspezialist: 
Témafelelős: József Nagy



1.melléklet – Anlage 1: Fotó / Photo

A műszaki dokumentációt archiváltuk

B 019 K

Anmerkung: Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf das vorgelegte Prüfmuster.

Der Prüfbericht darf nur im vollem Umfang kopiert werden, zur Ausschreibung ist die schriftliche Genehmigung des Ausfertigers nötig.

Account held with: MKB Bank Zrt.
SWIFT Code (BIC): MKKB HUHB
Account No.:
10300002-20383008-00003285

Court Registry No.: 01-09-464076
Registered by the Court of Registration, Bp.
Tax No.: 12072112-2-41
EU Tax No.: HU12072112

E-mail: info@kermi.hu
www.kermi.hu

TÜV SÜD KERMI Ltd.
Tel.: +36 1 210-9570
Fax: +36 1 314-3820
H-1043 Budapest, Dugonics u.11.

Die technische Spezifikation des geprüften Musters
A vizsgált minta főbb műszaki jellemzői:

Geprüfter Typ: W1 – 40 (Ausführung: W1 -50) Festbrennstoffherd
 Braunkohlebriketts: Dauerband; Scheitholz: Zeitbrand
 Vizsgált típus: W1 – 40 (Alapkivitel: W1 – 50) Szilárd tüzelésű tűzhely
 Szén: Folytonégő Fa: Szakaszos üzemű
 Nennwärmeleistung: 6 kW
 Névleges teljesítmény:

Raumheizvermögen nach DIN 18893 m³: Dauerbrand: 165/95/65 ; Zeitbrand: 114/68/46
 (günstigen/ weniger günstigen/ ungünstig)
 Fűtésre ajánlott légköbméter: Folytonégő: 165/95/65 ; Szakaszos üzemű: 114/68/46
 a DIN 18893 szerint (kedvező/kevésbé kedvező/kedvezőtlen hőszigetelési viszonyok)

Abgasstutzen: 120 mm
 Füstcső csatlakozás:

Luftzugsbedarf : 12 Pa
 Huzatigény :

Masse : 119 kg (mit Stahlplatte)
 Tömeg : 119 kg (Acél lappal)

Abstand zu brennbaren Bauteilen
 Távolság az éghető anyagoktól

hinten/ hátul	20 cm
seitlich/ oldal	35 cm
vorne/ elől	80 cm
oben/ felül	70 cm

Beigelegte Unterlagen: technische Dokumentation und Zeichnungen
 A vizsgált mintához becsatolt dokumentációk: műszaki dokumentációk és rajzok
 Die ausführliche Beschreibung des Herdes enthält der Dokumentation des Herstellers.
 A tűzhely részletes leírását a gyártó dokumentációja tartalmazza.

Die o.g. Feuerstätte hat mit den Prüfbrennstoffen Buchenscheitholz, Braunkohlenbriketts und Profilholz die Anforderungen der DIN EN 12815:2005 erfüllt.
 A fenti fűtőkészülék bükk hasábfá, barnaszénbrikett és profilfa vizsgálati tüzelőanyaggal teljesíti az MSZ EN 12815:2005 követelményeit.



KERMI

R-247496

Seite 3 / 5

**Spezifikationen der verwendeten Prüfbrennstoffe nach Tabelle B.1
A felhasznált tüzelőanyagok specifikációja a B.1 táblázat szerint**

Analysewerte und Heizwerte der Prüfbrennstoffe A vizsgálati tüzelőanyagok elemzési- és fűtőértékei								
Prüfbrennstoffe Vizsgálati tüzelőanyagok	W % i.an	A % i.an	Flüchtige Bestandteile Folyékony alkotóelemek % i.waf	H % i.an	C % i.an	S % i.an	Hu kJ/kg i.an	Größe (cm): Länge, Durchmesser Méret (cm): hosszúság, átmérő
Profilholz Profilfa	9,6	0,20	86,12	5,50	45,8		16664	5 x 5 cm
Anforderung erfüllt: ja A követelmény teljesült: igen								

Prüfung der Brandsicherheit nach A.4.16.1 bzw. A.4.16.2*

Az égésbiztonság vizsgálata az A.4.16.1 és az A.4.16.2 szakasz szerint*

	Anforderung nach Követelmény	Prüfergebnis Vizsgálati eredmény	Prüfergebnis Vizsgálati eredmény	Prüfergebnis Vizsgálati eredmény	Anforderung erfüllt Köv. teljesült
	A.4.9				
Versuchstag, Datum Vizsgálat napja, dátum				25.02.2010.	
Prüfbrennstoff Vizsgálati fűtőanyag				Profilholz/ profilfa	
Feuerraum offen /geschlossen Tűztér nyitva / zárva				geschlossen/ zárva	
Aufgabemasse kg (gesamt) Adagolt mennyiség kg (össz.)	A.4.2			7,02	ja/ igen
Anzahl der Aufgaben Adagolások száma				6	
Stellung der Einstelleinrichtungen für: Az állítóberendezések helyzete: - Primärluft primer levegő - Brennstoffwähler tüzelőanyag választó - Sekunderluft (oben) szekunder levegő; (felül) - Rost (n. verschiessbar) -Rostély (nem zárható)				voll auf/ teljes nyitás Holz/ fa auf/ nyitva auf/ nyitva	
Mittlerer Förderdruck Pa Átlagos szállítónyomás Pa	6.1			15,9	ja/ igen
Raumtemperatur °C Terem hőmérséklet °C				27	
Max. Oberflächentemperatur Max. felületi hőmérséklet am Prüfboden K A vizsgáló padlón K	5.2			7	ja/ igen
an hinterer Prüfwand K A hátsó vizsgáló falon K Abstand cm; Távolság cm	5.2			41	
Feuerraumseite K tűztér oldalon Abstand cm; Távolság cm	5.2			20 40 35	ja/ igen



KERMI

R-247496

Seite 4 / 5

Backofenseite <i>Sütő oldalon</i> Abstand cm; <i>Távolság cm</i> an der Decke K; <i>A tetőn K</i> Abstand cm; <i>Távolság cm</i>	5.2			entfällt/ nem vonatkozik 28 70	ja/ igen
Vor dem Gerät; <i>készülék előtt</i> vorne; <i>elől</i> seitlich; <i>oldalt</i> Abstand cm; <i>Távolság cm</i>	5.2			14 16 80	
im Brennstofflagerfach K <i>A tüzelőanyagtarolóban K</i>	5.1			48	ja/ igen
Herausfallen von Glut <i>Parázs kiesés</i>	5.2			nein/ nem	
Heizgasaustritt <i>Füstgáz kilépés</i>	5.2			nein/ nem	
Durch die Prüfung verursachte Schäden an der Feuerstätte: <i>keine</i> <i>A vizsgálat által okozott károk a fűtőkészüléken: nincs</i>					

EK Konformitätserklärung und Typschild Prüfung

EK Megfelelőségi nyilatkozat és adattábla vizsgálata:

Die Konformitätserklärung (Entwurf) beinhaltet die in der Norm unter Punkt ZA 2.2. angezeigte Daten
A bemutatott megfelelőségi nyilatkozat tervezetek a vonatkozó szabványok ZA 2.2. pontjában közölt adatokat tartalmazzák.

Die dargestellten Typschilder beinhalten die in der Norm unter Punkt ZA 3. angezeigten Daten
A bemutatott adattáblák a vonatkozó szabványok ZA 3. pontjában közölt adatokat tartalmazzák.

Verzeichnis der Messgeräte:

Vizsgáló berendezések jegyzéke:

Temperaturregister	<i>Hőmérséklet regiszter</i>	Prüfwaage (digital)	<i>Digitális lapmérleg</i>
Tischwaage (digital)	<i>Digitális asztali mérleg</i>	Schnellwaage	<i>Asztali gyorsmérleg</i>
CO-CO ₂ Analysator	<i>CO-CO₂ analizátor</i>	CO-NO Analysator	<i>CO-NO analizátor</i>
CnHm Analysator	<i>CnHm analizátor</i>	Elektrischer Luftzugmesser	<i>Elektromos huzatmérő</i>
Staubgehalt-Messer	<i>Portartalom mérő</i>	Thermometer (digital)	<i>Digitális hőmérő</i>
Thermometer-Sonde	<i>Hőmérőszonda</i>	Kalibriergase	<i>Kalibráló gázok</i>
Hygrometer	<i>Nedvességmérő</i>	Wärmefühler	<i>Hőelemek</i>

Die Muster werden nach der Prüfung den Auftraggeber zurückgeben.

A mintákat a vizsgálat után visszaadtuk a Megbízónak.